

**Zmluva
o poskytovaní služby STN-online
č. 2017/701C/012115/03677**

(ďalej len „zmluva“)

uzatvorená na základe dohody zmluvných strán podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka

Zmluvné strany:

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky

v zastúpení: Ing. František Daniš – generálny tajomník služobného úradu – konajúci na základe poverenia č. 2017/220/009508/02909
Sídlo: Štefanovičova 3, P. O. BOX 76
810 05 Bratislava 15
IČO: 30 810 710
DIČ: 2020850711
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: 7000500541/8180
IBAN: SK44 8180 0000 0070 0050 0541
SWIFT: SPSRSKBA
E-mail (pre účely fakturácie): shop_pdf@normoff.gov.sk
Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky nie je platiteľom DPH

/ďalej len „poskytovateľ“/

a

Finančné riaditeľstvo Slovenskej republiky

štatutárny orgán: Ing. František Imrecze – prezident finančnej správy
Sídlo: Lazovná č. 63, 974 01 Banská Bystrica
IČO: 42 499 500
DIČ: 2023395253
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN: SK14 8180 0000 0070 0043 7837
SWIFT/BIC: SPSRSKBAXXX
Adresa pre fakturáciu: Mierová 23, 815 11 Bratislava

/ďalej len „prijímateľ“/

/poskytovateľ a prijímateľ ďalej spolu len „zmluvné strany“/

**ČI. I
PREDMET ZMLUVY**

- 1.1 Touto zmluvou sa poskytovateľ zaväzuje poskytnúť 40 prístupov k službe STN-online s možnosťou čítania, prenosu textu alebo grafiky a tlače slovenských technických noriem (ďalej len „STN“) užívateľom prijímateľa k súboru vybraných STN v elektronickom formáte PDF a poskytnuté STN pravidelne aktualizovať a prijímateľ sa zaväzuje zaplatiť poskytovateľovi poplatok stanovený v ČI. III.
- 1.2 Súbor sprístupnených STN tvoria normy, ktoré sú uvedené v Prílohe - Zoznam STN poskytovaných poskytovateľom prijímateľovi, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
- 1.3 Za 1 prístup k službe STN-online sa považuje poskytnutie STN výhradne pre 1 pracovnú stanicu, t. j. 1 operačný systém na každej pracovnej stanici, pričom pracovnou stanicou sa rozumie základný počítač, na ktorom sa priamo otvárajú PDF súbory, a ktorý neposkytuje sieťovú službu súbežného prístupu z viacerých počítačov. Prístupom k službe STN-online rozšíreným o mož-

nosť tlače STN sa rozumie jedno vytlačenie celej STN v jednej tlačovej dávke pre 1 prístup. Aktualizáciou STN sa rozumie poskytovanie STN, ktorými sa mení, opravuje a nahrádza alebo ruší poskytnutá STN podľa bodu 1.2.

- 1.4 Poskytovanie STN vrátane ich aktualizácie je formou prístupu k serveru poskytovateľa. Prístup podlieha autentifikácii užívateľov.
- 1.5 Pojmom norma STN sa na účely tejto zmluvy rozumie samotný dokument v PDF formáte, ktorý má samostatný záznam v elektronickom Zozname noriem STN a v objednávkovom systéme na internetových stránkach poskytovateľa.

Čl. II DOBA PLNENIA

- 2.1 Rozsah STN podľa Čl. I ods. 1.2. sprístupní poskytovateľ prijímateľovi počas platnosti a účinnosti tejto zmluvy.
- 2.2 Prístupy k službe STN-online budú technicky umožnené najneskôr do 10 pracovných dní odo dňa účinnosti tejto zmluvy. Prijímateľ sa zaväzuje oznámiť poskytovateľovi e-mail, meno a priezvisko užívateľov a typ ich prístupu podľa Čl. 1 ods. 1.1, ktorým má byť umožnený prístup k STN-online, najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa účinnosti tejto zmluvy. V prípade zmien môže tento zoznam prijímateľ aktualizovať v priebehu roka.
- 2.3 Aktualizácia STN je poskytovateľom poskytovaná počas trvania tejto zmluvy 1-krát v kalendárnom mesiaci, a to vždy najneskôr k 1. dňu platnosti príslušnej STN vyhlásenej vo Vestníku poskytovateľa.

Čl. III POPLATOK ZA POSKYTNUTIE SLUŽBY A PLATOBNÉ PODMIENKY

- 3.1 Poplatok za poskytovanie prístupov podľa Čl. I ods. 1.1 k STN-online za 1 rok je stanovený vo výške 1 754,00 eur v súlade s vyhláškou Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky č. 61/2017 Z. z. o poplatkoch za poskytovanie technickej normy Úradom pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky (ďalej len „vyhláška č. 61/2017 Z. z.“). Poplatok podľa prvej vety je stanovený bez DPH, nakoľko poskytovateľ nie je platiteľom DPH. V prípade, ak bude v priebehu roka požadovaný prístup na službu STN-online pre viac užívateľov ako je dohodnuté na príslušný rok, oznámi túto skutočnosť prijímateľ písomne poskytovateľovi a poskytovateľ si vyhradzuje právo úpravy poplatku formou dodatku k zmluve.
- 3.2 Fakturácia za poskytnutie prístupov k službe STN-online bude realizovaná formou faktúry vystavenej na obdobie jedného roka, pričom faktúra bude vystavená najneskôr do 30 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti zmluvy.
- 3.3 V prípade, ak bude mať prijímateľ záujem o sprístupnenie ďalšej STN nad rozsah dojednaný podľa Čl. I ods. 1.2 zmluvy, prijímateľ zašle poskytovateľovi individuálnu objednávku na sprístupnenie takejto STN, za ktorej sprístupnenie poskytovateľ raz mesačne vystaví prijímateľovi samostatnú faktúru. V prípade, ak by prijímateľ zaslal v jednom kalendárnom mesiaci viac ako jednu objednávku podľa predchádzajúcej vety, tak poskytovateľ vystaví len jednu faktúru v príslušnom kalendárnom mesiaci. Poplatok za STN sprístupnené na základe individuálnych objednávok sa určí v súlade s vyhláškou č. 61/2017 Z. z. alikvotne za obdobie počas, ktorého budú STN sprístupnené, t. j. od mesiaca, v ktorom boli STN sprístupnené do mesiaca, v ktorom zmluva zanikne.
- 3.4 STN objednané podľa odseku 3.3 sprístupní poskytovateľ prijímateľovi deň nasledujúci po dni doručenia písomnej, resp. e-mailovej objednávky poskytovateľovi.
- 3.5 Faktúra je splatná do 30 kalendárnych dní odo dňa jej doručenia prijímateľovi.
- 3.6 V prípade omeškania prijímateľa so zaplatením riadne vystavenej a doručenej faktúry podľa tejto zmluvy v lehote splatnosti, si poskytovateľ vyhradzuje právo pozastaviť prístupy k službe STN-online prijímateľovi až do jej zaplatenia a poskytovateľ má právo uplatniť si u prijímateľa úrok z omeškania podľa § 369a v spojení s § 369 ods. 2 Obchodného zákonníka vo výške podľa § 1 ods. 1 nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 21/2013 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia Obchodného zákonníka.

Čl. IV PODMIENKY PRÍSTUPU K SLUŽBE STN-ONLINE

- 4.1 Prijímateľ podpisom tejto zmluvy berie na vedomie, že:
- a) poskytovateľ je výhradným poskytovateľom STN na území Slovenskej republiky;
 - b) STN vo formáte PDF sú umiestnené na WWW serveri poskytovateľa;
 - c) prístup k PDF súborom je zabezpečený prostredníctvom protokolu http, resp. https, a podlieha autentifikácii, pričom autentifikáciou sa rozumie overenie identity registrovaného užívateľa pomocou kontroly pridelených prístupových údajov;
 - d) na ochranu PDF súborov sú použité technické prvky, ktoré zabráňujú neoprávnenému prístupu k STN, pričom systém ochrany vyžaduje prístup užívateľov prijímateľa na internet;
 - e) súbory je možné otvoriť priamo zo servera poskytovateľa alebo ich je možné stiahnuť na disk užívateľa a otvoriť v „offline režime“, pričom výraz „offline režim“ znamená, že počítač užívateľa nie je v danom okamihu pripojený na internet a nie je pre neho dostupný server poskytovateľa; takto stiahnutý súbor je možné otvárať počas 30 dní odo dňa stiahnutia a uloženia súboru na disk užívateľa bez toho, aby bol počítač pripojený na internet; po uplynutí tejto doby je potrebné sa znovu pripojiť na internet, tým sa možnosť otvorenia súboru znovu obnoví;
 - f) k prezeraniu PDF súborov vyžaduje poskytovateľ použitie bezplatného softvéru Internet Explorer verzia 7 alebo vyššia (Mozilla Firefox 3.5 alebo vyššia), Acrobat Reader CZ/SK/EN verzia 7, 8, 9, 10, 11, DC a inštaláciu zásuvného modulu (plugin) firmy File Open; potrebný software je možné stiahnuť zo servera poskytovateľa po prihlásení užívateľa do systému alebo priamo u výrobcu pluginu na stránke <http://plugin.fileopen.com>, podporovaný operačný systém je MS Windows 2000/XP/Vista/Windows 7/8/10;
 - g) podmienkou prístupu každého užívateľa prijímateľa je súhlas s podmienkami používania služby STN-online, ktoré musí odsúhlasiť pri prvom prihlásení do služby STN-online;
 - h) tlač je umožnená len tým užívateľom prijímateľa, ktorých e-mail, meno a priezvisko oznámi prijímateľ poskytovateľovi v súlade s Čl. II ods. 2.2 tejto zmluvy;
 - i) prístupovým menom do systému je e-mailová adresa užívateľa prijímateľa a prístupové heslo je generované systémom a rozosielané automaticky e-mailom;
 - j) prístup k službe STN-online je zabezpečený prostredníctvom zoznamu noriem STN, ktorý sa zobrazí na webovej stránke poskytovateľa prostredníctvom vyhľadávania.
- 4.2 Zmluvné strany podpisom tejto zmluvy súhlasia s tým, že užívateľ prijímateľa
- a) môže prostredníctvom Acrobat reader otvárať stiahnuté súbory len na svojom základnom počítači, pričom pod pojmom základný počítač sa rozumie pracovná stanica na ktorej sa priamo otvárajú PDF súbory a ktorá neposkytuje sieťovú službu súbežného prístupu z viacerých počítačov;
 - b) má právo mať zaregistrovaný aj jeden záložný počítač pod tým istým prihlasovacím menom, pričom nesmie byť súbežne prihlásený na základnom a záložnom počítači;
 - c) nesmie vykonávať hromadné sťahovanie PDF dokumentov na svoj disk, pričom z dôvodu zamedzenia takejto činnosti je počet stiahnutí technicky obmedzený na 50 STN pre jedného užívateľa počas 1 dňa;
 - d) má právo používať sprístupnené STN na príslušnom počítači, ktorý si sám zvolí a na ktorom bude PDF súbory otvárať, a to tým, že na nich príslušný súbor PDF užívateľ prijímateľa otvorí; tým je počítač zaevidovaný do systému a ďalšie počítače už systém následne neakceptuje;
 - e) nesmie vykonávať žiadne kroky smerujúce k odstráneniu ochranných prvkov v PDF súbore, rovnako nesmie vykonávať žiadne kroky k dešifrovaniu PDF alebo iné činnosti k narušeniu systému a jeho ochrany; je povinný prístupové údaje uchovávať pred stratou alebo zneužitím.
- 4.3 Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak dôjde k zmene hardvéru, programového vybavenia alebo nastavenia počítača užívateľa systému STN-online, ktoré vyžaduje nové zaregistrovanie počítača v systéme, užívateľ prostredníctvom prijímateľa požiada administrátora systému STN-online na strane poskytovateľa (osoba uvedená v Čl. VII ods. 7.7 tejto zmluvy) o odblokovanie svojho registrovaného počítača v systéme. Administrátor na strane prijímateľa odovzdá požiadavku administrátorovi systému STN-online na strane poskytovateľa, ktorý po posúdení oprávnenosti požiadavky uvoľní záznam v systéme. Užívateľ prijímateľa sa následne prihlási do systému STN-online na požadovanom počítači a otvorí príslušný PDF súbor. Takto opätovne zaregistruje nový počítač v systéme STN-online.

ČI. V POVINNOSTI POSKYTOVATEĽA

- 5.1 V prípade nedostupnosti služby na strane poskytovateľa prijímateľ ohlásí bezodkladne poskytovateľovi nedostupnosť prostredníctvom poverenej osoby podľa ČI. VII ods. 7.7.
- 5.2 Poskytovateľ sa zaväzuje odstrániť závalu podľa ods. 5.1. tohto článku do dvoch pracovných dní od jej nahlásenia. Náklady na odstránenie závad podľa ods. 5.1 tohto článku nesie poskytovateľ.
- 5.3 V prípade omeškania poskytovateľa s odstránením závad v lehote uvedenej v ods. 5.2 tohto článku sa poskytovateľ zaväzuje uhradiť prijímateľovi zmluvnú pokutu vo výške 1/365 (jedna tristošesťdesiatpäťina) dohodnutého poplatku podľa ČI. III ods. 3.1. za každý začatý deň omeškania s odstránením závad.

ČI. VI POVINNOSTI PRIJÍMATEĽA

- 6.1 Prijímateľ je povinný oznámiť poskytovateľovi e-mail, meno a priezvisko užívateľov, ktorým má byť sprístupnená služba k STN-online podľa ČI. II ods. 2.2.
- 6.2 Prijímateľ je povinný zabezpečiť, aby STN a ich časti boli sprístupňované len užívateľovi prihlásenému k prístupu k službe STN-online v súlade s ČI. IV ods. 4.2. Prijímateľ berie na vedomie, že STN alebo ich časti nesmú byť podľa § 6a ods. 2 zákona č. 264/1999 Z. z. o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov rozmnožované a rozširované bez súhlasu poskytovateľa.
- 6.3 V prípade podozrenia z porušenia povinnosti podľa ods. 6.2 tohto článku užívateľom prijímateľa alebo v prípade, ak poskytovateľ zistí, že užívateľ bol súbežne prihlásený na základnom aj záložnom počítači po dobu prekračujúcu 20 kalendárnych dní v priebehu kalendárneho štvrtého roka, je poskytovateľ oprávnený pozastaviť prístup k službe STN-online užívateľovi na dobu nevyhnutnú na preukázanie porušenia povinnosti. Prijímateľ v takom prípade nemá nárok na vrátenie alikvotnej časti už zaplateného poplatku.
- 6.4 V prípade, ak sa preukáže porušenie povinností podľa ods. 6.2 alebo 6.3 tohto článku užívateľom prijímateľa je poskytovateľ oprávnený zrušiť užívateľovi prijímateľa prístup k službe STN-online, tým nie je dotknuté právo poskytovateľa na náhradu škody. V prípade porušenia ustanovenia o súbežnom prístupe je možné zrušiť prístup užívateľovi prijímateľa na 12 mesiacov odo dňa preukázania porušenia tejto povinnosti. V prípade záujmu takéhoto užívateľa o opätovnú aktiváciu skôr ako uplynie lehota 12 mesiacov, bude poskytovateľ prijímateľovi fakturovať za jeho aktiváciu sumu 100 EUR.

ČI. VII ĎALŠIE USTANOVENIA

- 7.1 Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31.12.2018.
- 7.2 Zmluva môže byť kedykoľvek ukončená písomnou dohodou zmluvných strán.
- 7.3 V prípade hrubého porušenia podmienok tejto zmluvy jednou zo zmluvných strán je druhá zmluvná strana oprávnená od tejto zmluvy odstúpiť. Odstúpenie od zmluvy musí byť písomné a je účinné dňom doručenia druhej zmluvnej strane.
- 7.4 Za hrubé porušenie zmluvy sa považuje konanie v rozpore s ČI. IV ods. 4.1, porušenie ČI. IV ods. 4.2 viac ako jedenkrát alebo porušenie povinností podľa ČI. VI ods. 6.2 prvej vety alebo porušenie ČI. VI ods. 6.2 druhej vety zo strany prijímateľa a v prípade dlhodobého nefungovania alebo stálych výpadkov informačného systému zo strany poskytovateľa.
- 7.5 Zásielka sa na účely tejto zmluvy považuje za doručенú aj vtedy, ak sa ju nepodarí doručiť prostredníctvom poštového podniku na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy, a to dňom vrátenia zásielky zmluvnej strane. Zásielka sa považuje za doručенú aj dňom odmietnutia prijatia zásielky zmluvnou stranou, ktorej je adresovaná.
- 7.6 V prípade ukončenia platnosti tejto zmluvy je užívateľ povinný zmazať na všetkých nosičoch všetky sprístupnené STN v elektronickom formáte PDF, a to najneskôr v nasledujúci deň po

skončení platnosti tejto zmluvy. K tomuto dňu poskytovateľ odoberie užívateľovi prístupové práva k STN.

- 7.7 K zabezpečeniu technických záležitostí súvisiacich s plnením tejto zmluvy je za poskytovateľa poverený Marek Jurica (shop_pdf@normoff.gov.sk), v ekonomických veciach František Kurej (frantisek.kurej@normoff.gov.sk) a v zmluvných veciach Miroslava Adamcová (miroslava.adamcova@normoff.gov.sk) a za prijímateľa je poverený Ing. Tibor Neubrandt (tibor.neubrandt@financnasprava.sk).
- 7.8 Poskytovateľ má právo používať dáta o registrovanom užívateľovi len na účely dané touto zmluvou. V prípade skončenia tejto zmluvy bude poskytovateľ povinný dáta o registrovanom užívateľovi odstrániť zo systému do 10 pracovných dní.
- 7.9 V prípade záujmu prijímateľa o iné použitie STN, ako je uvedené v predmete zmluvy, napr. citácii z STN, ktoré sú prijímateľovi na základe tejto zmluvy poskytnuté, tak tieto práva nakladania s STN budú riešené novou samostatnou zmluvou.

ČI. VIII ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 8.1 Zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva dňom nadobudnutia účinnosti v celom rozsahu ruší a nahrádza Zmluvu o poskytovaní služby STN-online zo dňa 25. 03. 2009, uzavretú medzi právnickými predchodcami zmluvných strán – Slovenským ústavom technickej normalizácie a Colným riaditeľstvom Slovenskej republiky.
- 8.2 Zmeny tejto zmluvy je možné vykonať formou písomných dodatkov k tejto zmluve, podpísaných zástupcami oboch zmluvných strán na jednej listine a v prípade zmeny rozsahu sprístupnených STN podľa ČI. I ods. 1.2 formou samostatnej objednávky.
- 8.3 Táto zmluva a právne vzťahy z nej sa po dohode zmluvných strán riadia predovšetkým ustanoveniami Obchodného zákonníka, zákonom č. 264/1999 Z. z. o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
- 8.4 Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňa 01.01.2018 v súlade s § 47a ods. 2 Občianskeho zákonníka.
- 8.5 Zmluvné strany súhlasia s rozsahom zverejňovaných údajov obsiahnutých v tejto zmluve v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky, pričom osobami povinnými zmluvu zverejniť sú obe zmluvné strany.
- 8.6 Zmluvné strany si zmluvu pozorne prečítali, jej obsahu porozumeli, vyhlasujú, že vyjadruje ich vôľu, ktorá je slobodná, vážna a bez omylu a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.
- 8.7 Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, ktoré majú platnosť originálu. Každá zmluvná strana obdrží dva rovnopisy podpísané zástupcami oboch zmluvných strán.

V Bratislave, dňa

V Banskej Bystrici, dňa

Za poskytovateľa:

Za prijímateľa:

.....
Ing. František Daniš
generálny tajomník služobného úradu

.....
Ing. František Imrecze
prezident finančnej správy

Príloha
- Zoznam STN poskytovaných poskytovateľom prijímateľovi

Zoznam STN poskytovaných poskytovateľom prijímateľovi

Katalógové číslo	Označenie	Triediaci znak	Dat_zv	Jazyk
66300	STN 65 0511	65 0511	19.09.1952	cs
66301	STN 65 0512	65 0512	23.01.1953	cs
64869	STN 56 0216	56 0216	01.06.1963	cs
64849	STN 56 0210	56 0210	22.04.1964	cs
66864	STN 66 0805	66 0805	26.10.1966	cs
50660	STN 01 5113	01 5113	02.05.1974	cs
50657	STN 01 5110	01 5110	02.05.1974	cs
50658	STN 01 5111	01 5111	02.05.1974	cs
67486	STN 68 4041	68 4041	30.03.1979	cs
64171	STN 49 0123	49 0123	18.06.1979	sk
65647	STN 62 1180	62 1180	03.09.1981	cs
64730	STN 56 0080	56 0080	06.07.1983	cs
63076	STN 44 1306	44 1306	04.02.1986	cs
65634	STN 62 1129	62 1129	08.12.1986	cs
64761	STN 56 0145	56 0145	23.05.1988	cs
63686	STN 46 2519	46 2519	11.01.1990	cs
65918	STN 64 0201	64 0201	14.05.1990	cs
64781	STN 56 0160-1	56 0160	01.05.1993	cs
63679	STN EN ISO 542	46 2324	01.10.1997	sk
64404	STN EN 27213	50 0202	01.11.1997	sk
69618	STN EN 27023	77 0205	01.11.1997	cs
72351	STN 46 1013	46 1013	19.06.1998	sk
14288	STN P 68 1604	68 1604	01.04.2000	sk
12918	STN EN ISO 3171	65 6006	01.06.2000	sk
79213	STN P 57 0006	57 0006	01.11.2000	sk
79211	STN P 57 0004	57 0004	01.12.2000	sk
84204	STN EN ISO 8130-9	67 3180	01.10.2001	cs
82666	STN 56 0045	56 0045	01.11.2001	sk
85209	STN EN 12751	80 0060	01.02.2002	sk
86292	STN EN ISO 9665	66 8523	01.07.2002	cs
88182	STN 56 0279	56 0279	01.11.2002	sk
88333	STN ISO 7516	58 1341	01.12.2002	cs
87739	STN EN ISO 4257	65 6486	01.12.2002	sk
88329	STN ISO 1839	58 0115	01.12.2002	cs
88365	STN EN 12697-27	73 6160	01.12.2002	cs
89783	STN EN ISO 186	50 0302	01.04.2003	sk
97382	STN EN ISO 3170	65 6005	01.04.2005	sk
98931	STN EN ISO 6497	46 7010	01.08.2005	en
105256	STN 46 0309	46 0309	01.02.2008	sk
105811	STN ISO 8243	56 9563	01.06.2008	en
111057	STN EN ISO 24333	46 1026	01.07.2010	sk
112232	STN EN ISO 707	57 0003	01.01.2011	sk
117761	STN EN 14275	65 6194	01.09.2013	sk
118620	STN EN ISO 15528	67 3006	01.02.2014	sk